

**132. Marco Terencio Varrón (116-27 a. C.). [De lingua latina]:** *De lingua latina. De disciplina originum verborum; Marcii Terentii Varronis de Lingua Libri V ad X.* Manuscrito del siglo XV. -- 104 fol. sin numerar; 219 x 165 mm.

Inc.: *M. Terenti Varronis De lingua Latina de disciplina originum uerborum. ad Ciceronem liber .iiii. expl[ic]it. incipit liber .V. Expl. (Al fin, f. 103v). Quom enim dicimus hic nequam et huius nequam tum hominis eius quae (sic pro quem) uo-* (libro X, cap. 80).

BUS A 331/222 (Procede de la donación de Manuel Andérica Martínez)

[Libro completo](#)

La carrera política y la obra literaria de Marco Terencio Varrón Reatino (116-27 a. C.) abarca desde los últimos años de la época arcaica —dedicó el tratado *De antiquitate litterarum* al poeta Lucio Acio (170-c. 86 a. C.)—, hasta los comienzos del esplendor augústeo, cuando pudo ver las publicaciones de *Bucólicas* y la primitiva versión de *Geórgicas* de Virgilio, y, por último, el primer libro de *Elegías* de Propercio: el siglo más turbulento y mejor conocido de la historia romana. Las numerosas citas de sus estudios sobre historia, derecho, literatura, filosofía, incluso sobre bibliotecas, atestiguan el enorme aprecio por su erudición. También simboliza como ningún otro autor la criba implacable del tiempo, pues de las alrededor de 174 obras distribuidas en unos 620 libros que se calcula que escribió, solo se han conservado los *De re rustica libri III* (37 a. C.), poco más de una quinta parte de *De lingua Latina libri XXV*, que dedicó a Cicerón (47 a. C.), y muy fragmentariamente, *Saturae Menippeae* (46 a. C.), forma literaria en prosa y verso que tuvo su repercusión en la posteridad. Los libros del *De lingua Latina* que se han conservado estudian etimológicamente el léxico latino por grupos temáticos, V-VII, contra la anomalía, el VIII, y sobre la analogía, IX y X; de ahí que en algunas ediciones del siglo XVI aparezcan los libros divididos por temas, etimología, lengua latina, analogía, como es el caso de la incluida en *De proprietate verborum compendium* de Nonio Marcelo (BUS A 335/052(1)). Varrón es la fuente principal para el conocimiento de la controversia sobre la regularización gramatical que propugnaban los analogistas, entre los que se encontraban Julio César (*vid.* Fichas 109-110), Cicerón (*vid.* Fichas 134, 135, 162) y el propio Varrón, y la aceptación del uso lingüístico que admitía la escuela anomalista. Todas las copias existentes de estos 6 libros *De lingua Latina* proceden de un códice en escritura beneventana del siglo XI, que se guarda hoy en la Biblioteca Laurenziana Medicea de Florencia, sgn. Laur. 51.10. Boccaccio lo descubrió en la abadía de Monte Cassino y envió una copia a Petrarca que no se conserva, pero de la que se hicieron otras muchas, la mejor de las cuales es de 1427, asimismo guardada hoy en la misma biblioteca florentina (Laur.51.5). Tienen su valor esos *codices descripti*, porque habiéndose perdido después de 1520 el segundo cuaternión del antiguo manuscrito beneventano, que contenía desde el libro V 118 al VI 61, se ha podido conservar un cotejo de su texto íntegro en un ejemplar de la *princeps*, edición en Roma, 1471. Esta copia del *De lingua Latina* de Varrón está escrita a línea tirada —el otro manuscrito encuadernado lo es a dos columnas—, con hasta 24 líneas por página, en letra prehumanística del siglo XV con iniciales góticas y los espacios de las palabras griegas en blanco. El epígrafe del comienzo es idéntico al del apógrafo florentino, y al margen nota también con la misma mano las lagunas del original (“hic desunt tria folia in exemplari”). Contiene también otras anotaciones marginales en letra humanística cursiva y muy esporádicamente completa los espacios en blanco de las palabras griegas. La numeración de folios no es completa, y faltaría, en fin, el último, pues lo que ha subsistido de esta obra, según la distribución crítica posterior, termina en el cap. 84. El otro manuscrito con el que está encuadernado, algo más antiguo, contiene los *Strategemata* de Sexto Julio Frontino (*vid.* Ficha 151). El volumen perteneció al bibliógrafo sevillano Manuel Andérica Martínez, cuyo exlibris exhibe la portada.

Bibl.: BROUGHTON, T.R.S. *The Magistrates of the Roman Republic*. Atlanta: Scholars Press, 1986, 3 vols. COLSON, F. H. The Analogist and Anomalist Controversy, *Classical Quarterly*, 1929, vol. 13, p. 24-36. MARCOS CASQUEROS, M.-A. *Varrón. De lingua Latina*. Madrid: Anthropos, 1990. NEWTON, F. *The Scriptorium and Library at Monte Cassino, 1058-1105*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999. NÚÑEZ GAITÁN, Á. *Manoscritti anteriori al XVI secolo nella Biblioteca Generale Universitaria*

*di Siviglia*. (Copia mecanográfica) 1997. REYNOLDS, L. D. - WILSON, N. G. *Copistas y filólogos. Las vías de transmisión de las literaturas griega y latina*. Madrid: Gredos, 1986 (= *Scribes and Scholars*, Oxford 1974. Trad. M. SÁNCHEZ MARIANA). REYNOLDS, L. D. Varro. en ID. (ed.) *Texts and Transmission. A Survey of the Latin Classics*. Oxford: Clarendon Press, 1983, p. 430-431. RITSCHL F. "Die Schriftstellerei des M. Terentius Varro und die des Origenes, nach dem ungedruckten Katalog des Hieronymus", *Rheinisches Museum*, 1848, vol. 6, p. 481-560 (= *Opuscula philologica*. Hildesheim: Georg Olms, 1978, III, p. 419-505).

José Solís de los Santos